



UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS

DEPARTAMENTO: LENGUAS Y LITERATURAS CLÁSICAS
SEMINARIO: COMICIDAD, HUMOR Y PERFORMANCE EN
TERENCIO
PROFESOR/A: SUÁREZ MARCELA A.

CUATRIMESTRE: 2º

AÑO: 2019

CÓDIGO N°:

UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
DEPARTAMENTO DE LENGUAS Y LITERATURAS CLÁSICAS
SEMINARIO: Comicidad, humor y performance en Terencio
CUATRIMESTRE Y AÑO: 2º CUATRIMESTRE DE 2019
CÓDIGO N°:

PROFESOR/A: Suárez Marcela A.

EQUIPO DOCENTE COLABORADOR:¹

Breijo Mariana
Correa Soledad
Diolaiti Enzo
Palacios Violeta

OBJETIVOS

- Afianzar los conocimientos de lengua latina adquiridos en los niveles cursados.
- Ejercitar el manejo de los *instrumenta* y la búsqueda de bibliografía.
- Favorecer la lectura crítica del material bibliográfico.
- Estimular la reflexión personal en torno del análisis de los textos y la bibliografía sugerida.
- Alentar la participación activa y permanente en las diversas instancias de trabajo.
- Propiciar la formulación de hipótesis que apunten al desarrollo de producciones orales y escritas.
- Reubicar la figura de Terencio en el conjunto de la *palliata* en función del análisis del corpus de comedias y sus características constitutivas particulares.
- Determinar el modo en que el africano utiliza las convenciones del género para componer sus piezas y las variaciones que sobre ellas opera.
- Analizar la relación dramaturgia/espectadores en función del contexto de representación de las piezas e identificar en el corpus dramático las marcas de dicha relación.
- Identificar en el corpus dramático los recursos humorísticos puestos en juego por el autor y su funcionamiento en la dinámica performativa de la *palliata*.

CONTENIDOS

Unidad 1: Terencio a la luz de la crítica

¹

Los docentes interino están sujetos a la designación que apruebe el Consejo Directivo para el ciclo lectivo correspondiente.

Terencio y su vinculación con los hipotextos griegos. Los conflictos humanos en escena. Teatro serio, moral y didáctico. La *palliata* terenciana y los estudios de género. Los enfoques jurídicos y lingüísticos.

Unidad 2: Las formas de comicidad en el mundo antiguo

Las prácticas discursivas del humor en la antigüedad. La sofística y el humor. La valoración platónica de lo cómico. Tensiones entre filosofía, comedia y retórica en el *Fedro*. Lo risible (*tò geloîon*) en Aristóteles y su vínculo con la argumentación. Las prácticas del humor en la Roma tardorrepública: Cicerón y su teorización sobre el humor. La praxis ciceroniana en *Philippicae*: la destrucción del *ethos* del adversario. Los móviles de la risa según Quintiliano. Lectura y análisis de una selección de pasajes de Platón (*Philebus*, *Res publica*, *Phaedrus*), Aristóteles (*Rhetorica*, *Poetica*), Cicerón (*Orator*, *Philippicae*) y Quintiliano (*Institutiones oratoriae*).

Unidad 3: Terencio y el campo literario romano

Los prólogos terencianos. Variación respecto de la codificación plautina. Metaliteratura y contienda poética. Antecedentes: las *parabáseis* aristofánicas y los *Aitia* de Calímaco. Ficcionalización de una situación judicial. Los roles de *actor* y *orator*: diferencias y puntos de contacto. El círculo de Escipión y la cultura helenística. Las relaciones de hiper-/hipo-textualidad. La *contaminatio* y el *furtum*. Particularidades lingüísticas de Terencio. Dispositivo cómico-retórico de los prólogos. Reflexividad poética. Ficción y *simulacra*. Las proyecciones del *prologus* sobre la *fabula*. Lectura y análisis de una selección de pasajes de: Plauto (*Poenulus*) y Terencio (*Andria*, *Eunuchus*, *Phormio*, *Hecyra*).

Unidad 4: Los resortes de la comicidad: codificación, variación y performance

El sentido teatral de *persona*. Naturaleza convencional de la *persona* cómica. *Personae* cómicas en Terencio. *Persona* y personaje. Técnica de la dualidad. La rivalidad lúdica. Codificación y variación terencianas: el *senex*, el *adulescens*, la *matrona*, la *meretrix* y el *parasitus*. Comicidad y performance: discurso referido, inversión y metateatro. Lectura y comentario de una selección de pasajes de Terencio (*Adelphoe*, *Eunuchus*, *Hecyra* y *Phormio*).

Unidad 5: La parodia terenciana: entre la crítica social y la reflexión metapoética.

El concepto de parodia en la Antigüedad: Aristóteles, Cicerón, Quintiliano. Comicidad y persuasión. Aportes de las teorías contemporáneas sobre la parodia: Tinianov, Bajtín, Rose, Genette, Hutcheon. Terencio paródico. La parodia en el género y del género. Intratextualidad e intertextualidad en la parodia terenciana. Parodia y crítica social: discurso y poder. La parodia autorreflexiva: *El Eunuco*. Lectura y comentario de una selección de pasajes de Aristóteles, Cicerón, Quintiliano y Terencio.

Unidad 6: Paremias teatrales: argumento retórico y recurso humorístico

Definición de paremia. *Gnomai* y *sententiae* en la Retórica clásica. Paremias y retórica. Paremias y humor. Lectura y comentario de una selección de pasajes de Terencio (*Eunuchus*, *Heautontimorumenos* y *Adelphoe*).

Unidad 7: *Ethos*, identidad y comicidad

Carácter codificado de la *palliata* romana: entre el reconocimiento y la sorpresa. *Ethos* previo y *ethos* discursivo. El código de la *palliata* como *ethos* previo. Identidad lúdica del personaje de *palliata*. La violación en el código de la *palliata* y anomalías presentes en el *Eunuchus*. Variaciones cómicas en la configuración discursiva del *adulescens* Quéreas: travestismo, *ornatus* y dislocación entre cuerpo y discurso. Lectura y comentario de un pasaje de Terencio (*Eunuchus*).

BIBLIOGRAFÍA OBLIGATORIA, COMPLEMENTARIA Y FUENTES

Unidad 1

A.OBLIGATORIA

Del Col, J. (1997). *Terencio y su Teatro*. Bahía Blanca.
Fontana Elboj, G. (2011). “La comedia en Roma: Terencio y la evolución de la comedia”. En: Vicente Sánchez, A. – Beltrán Cebollada, J. (eds.). *Grecia y Roma a escena. El teatro grecolatino: actualización y perspectivas*. Madrid, 281-312.
Riquelme Otálora, J. (1995). “Universalidad y Humanismo en el Teatro de Terencio”, *AFC* XIII, 161-170.

B.COMPLEMENTARIA

Augoustakis, A. – Traill, A. (edd.) (2013). *A Companion to Terence*. Malden-Oxford.
Cupaiuolo, G. (1991). *Terenzio. Teatro e società*. Napoli.
Dutsch, D. (2008). *Feminine Discourse in Roman Comedy. On Echoes and Voices*. Oxford.
Earl, D. (1962). “Terence and Roman Politics”, *Historia* 11, 4, 469-485.
Goldberg, S.M. (1986). *Understanding Terence*. Princeton.
Gruen, S. (1991). *The role of the courtesan in Menander and Terence*. Berkeley.
Karakasis, E. (2005). *Terence and language of Roman comedy*. Cambridge.
Konstan, D. (1995). *Greek Comedy and Ideology*. Oxford.
Leigh, M. (2004). *Comedy and the Rise of Rome*. Oxford.
Ludwig, W. (1968). “The Originality de Terence and his Greek Models”, *GRBS* 9, 169-182.
Paratore, E. (1958). *Il Teatro di Plauto e di Terenzio. Parte prima*. Roma.
Scafuro, A. (1997). *The forensic stage. Setting disputes in Graeco Roman New Comedy*. Cambridge.
Pociña, A. – Rabaza, B. – Silva, M. (2006). *Estudios sobre Terencio*. Granada.

Unidad 2

A.OBLIGATORIA

- Boeri, M. (2018). “Broma, sentido del humor y argumento en Platón”. En: Lavilla de Lera, J.; Aguirre Santos, J. (eds.). *El humor en Platón. Humor y filosofía a través de los diálogos*. Sevilla, 187-207.
- Dupont, F. (2000). “Rocius et Cicéron”. En : *L’orateur sans visage. Essai sur l’acteur romain et son masque*. Paris, 15-49.
- Mas, S. (2015). “Verecundia, risa y decoro: Cicerón y el arte de insultar”, *Isegoría* 53, 445-473.
- Fantham, E. (2002). “Orator and/et actor”, en: Easterling, P.- Hall, E. (edd.). *Greek and Roman actor*. Cambridge, 362-376.
- Hall, J. (2004). “Cicero and Quintilian on the oratorical Use of Hand Gestures”, *CQ* 54.1, 145-169.

B.COMPLEMENTARIA

- Freud, S. (2006). *Obras completas VIII. El chiste y su relación con lo inconsciente (1905)*. Buenos Aires.
- Habinek, Th. (2005). *Ancient Rhetoric and Oratory*. Malden-Oxford-Carlton.
- Habinek, Th. (2001). *The Politics of Latin Literature. Writing, Identity and Empire in Ancient Rome*. Princeton.
- Kaster, R. A. (1997). “The Shame of the Romans”, *TAPhA* 127, 1-19.

C.FUENTES

- Aristote. *Poétique*. Texte établie et traduit par J. Hardy. Paris, Les Belles Lettres, 1975.
- Aristotelis. *Ars rhetorica*. Ed. W. D. Ross. Oxford, 1959.
- M. T. Ciceronis. *Orationes*. Ed. A. C. Clark. Oxford, 1918.
- M. T. Ciceronis. *Rhetorica*. Ed. A. S. Wilkins. Oxford, 1902.
- Platonis. *Opera*. Ed. I. Burnet. Oxford, 1905-1907.
- M. Fabi Quintiliani. *Institutionis oratoriae libri duodecim*. Ed. M. Winterbottom. Oxford, 1970.

Unidad 3

A.OBLIGATORIA

- Deremetz, A. (1995). “Le comique comme paradigme de la réflexivité” :En : *Le miroir des muses. Poétiques de la Réflexivité à Rome*. Arras, 175-238.
- Faure-Ribreau, M. (2012). “La voix de l’acteur. Du métathéâtre au ludisme”. En : *Pour la beauté du jeu. La construction des personnages dans la comédie romaine (Plaute, Terence)*. Paris, 328-361.
- Garelli, M. (2006). “Los prólogos de Terencio: polémica literaria y oratoria forense”.En: Pociña, A. – Rabaza, B. – Silva, M. (edd.). *Estudios sobre Terencio*. Granada, 155-167.
- Lada-Richards, I. (2004). “Authorial Voice and Theatrical Self-Definition in Terence and beyond: The *Hecyra* Prologues in Ancient and Modern Contexts”, *G&R* 51.1, 55-82.

- Papaioannou, S. (2014). "Oral textuality as a language of exclusive communication in Terence's prologues". En: *Orality and Literacy: Communication and Adaptation in Antiquity. Mnemosyne supplements. Monographs on Greek and Latin Language and Literature* 367, 218-243.
- Pricco, A. (2006). "Acerca del diseño del auditorio en la *palliata* terenciana: teatralidades cognitiva y psicofísica", *Auster* 10/11, 57-76.
- Rabaza, B. – Pricco, A. – Maiorana, M. (2006). "La poética dramática: Terencio como programa retórico". En: Pociña, A. – Rabaza, B. – Silva, M. (edd.). *Estudios sobre Terencio*, Granada, 313-332.
- Ubersfeld, A. (1989). "Texto-representación". En: *Semiótica teatral*. Madrid, 11-41.

B.COMPLEMENTARIA

- Cicu, L. (1998). "Spectator extra fabulam. La nascita del drama assoluto", *Sandalion* 19, 41-91.
- Dombrowski, P. (2010). *Judicial Rhetoric and the Theatrical Program in the Prologues of Terence*, Chapel Hill.
- Dupont, F.- Letessier, P. (2011). "Térence". En: *Le théâtre romain*. Paris, 178-194.
- Ehrman, R. K. (1985). "Terentian Prologues and the parabases of Old Comedy", *Latomus* 44, 370-376.
- Flickinger, R. C. (1907). "On the Prologue of Terence's *Heauton*", *CPh* 2. 2, 157-162.
- Focardi (1990). "Ambientazione forense e parodia nel *Phormio* di Terenzio", *Sileno* 16, 107-115.
- Gilula, D. (1989). "The First Realistic Roles in European Theatre: Terence's Prologues", *QUCC* 33.3, 95-106.
- Gilula, D. (1991). "Divining the Divine Prologue (Ter. *Phormio* II, 3 and V, 1)", *Athenaeum* 79, 435-444.
- Goldberg, S. (1983). "Terence, Cato, and the Rhetorical Prologue", *CPh* 78. 3, 198-211.
- Hugues, J. (1997). "Inter tribunal et scaenam: comedy and rhetoric in Rome". En: Dominik, W. (ed.). *Roman Eloquence. Rhetoric in Society and Literature*. London -New York, 182-197.
- Knorr, O. (2007). "Metatheatrical Humor in the Comedies of Terence". En: Kruschwitz, P.- Ehlers, W.- Felgentreu, F. (edd.). *Terentius Poeta, Zemata Monographien zur klassischen Altertumswissenschaft* 127. Munich, 167-174.
- Raffaelli, R. (1983). "Animum advortite. Aspetti della comunicazione nei prologhi di Plauto (e di Terenzio)", *Dioniso* 54, 193-203.
- Rossi, G. (2013). "Terêncio, a tradição e o estabelecimento do autor", *Rónai. Revista de Estudos Clássicos e Tradutórios* 1, 30-45.

C. FUENTES

- T. Macci Plauti. *Comoediae*. Ed. W. M. Lindsay, Oxford, 1959
- P. Terenti Afri. *Comoediae*. Ed. E. Kauer - W. M. Lindsay, Oxford, 1958.

Unidad 4

A.OBLIGATORIA

- Bergson, H., (1991). *La risa. Ensayo sobre el significado de lo cómico*. Buenos Aires.
- Bexley, E. (2014). "Plautus and Terence in Performance". En: Fontaine, M.-Scafuro, A. (edd). *The Oxford Handbook of Greek and Roman Comedy*. Oxford, 462-476.
- Bustos, M. (2009). "Los Hermanos de Terencio: un conflicto de caracteres", *Circe*, 13, 65-73.
- Faure-Ribreau, M. (2012). *Pour la beauté du jeu. La construction des personnages dans la comédie romaine (Plaute, Terence)*. Paris.
- Gilula, D. (1980). "The Concept of the *bona meretrix*. A Study of Terence's Courtesans", *RFIC* 108, 142-165.
- González Vázquez, C. (2002-2003). "Aproximación a la definición, origen y función de la risa en la comedia latina", *Minerva* 16, 77-86.
- Knorr, O. (2007). "Metatheatrical Humor in the Comedies of Terence". En: Kruschwitz, P. – Ehlers, W. – Felgentreu, F. (edd.). *Terentius Poeta*. Munich, 167-174.
- Rabazza, B.-Pricco, A. –Maiorana, D. (2006b). "El *seruus* terenciano: convergencias y divergencias con la tradición plautina". En: Pociña, A. – Rabazza, B. – Silva, M. (edd). *Estudios sobre Terencio*. Granada-Coimbra, 251-264.
- Palacios, V. - Suárez, M. (comp.) (2015). *Terencio: Nueva lecturas y perspectivas*. Bs.As.
- Sánchez Cristobal, E. (1989). "Función Dramática del *seruus* en Terencio", *Faventia* 11, 2, 29-48.
- Vincent, H. (2013). "*Fabula Stataria*: Language and Humor in Terence". En: Augoustakis, A. –Traill, A. (edd.) (2013). *A Companion to Terence*. Malden-Oxford.

B.COMPLEMENTARIA

- Castillo, C. (1994). "La comedia romana: herencia e innovación". En: Arellano, I. - Castilla del Pino, C. (comp.) (1989). *Teoría del Personaje*, Madrid.
- Cavallero, P. (1996). *PARADOSIS. Los Motivos Literarios de la Comedia Griega en la Comedia Latina. El Peso de la Tradición*. Buenos Aires.
- Cébe, J. (1966). *La caricature et la parodie dans le monde romain antique des origines à Juvenal*. Paris.
- Christenson, D. (2013). "Eunuchus". En. Augoustakis, A. – Traill, A. (edd.) (2013). *A Companion to Terence*. Malden-Oxford.
- Delignon, B. (2008). "Types plautiniens et types térentiens dans l'*Eunuque* : modalités et enjeux d'une confrontation", *Vita Latina* 179, 2-17.
- De Oliveira, F.(2006). "Mesoginia em Terêncio", *Mathesis* 15, 83-108.
- De Oliveira, F. (2006). "Amor em Terêncio". En: Pociña, A. – Rabaza, B. – Silva, M. (edd), *Estudios sobre Terencio*. Granada, 333-355.
- Dessen, C. (1995). "The Figure of the Eunuch in Terence's *Eunuchus*", *Helios*, 22, 2, 123-139.
- Fantham, E. (1971). "*Heautontimorumenos* and *Adelphoe*: A Study of Fatherhood in Terence and Menander", *Latomus*, 30, 970-998.
- Filoché, C. (2008). "L'*Eunuque* de Térence, une comédie plautinienne?", *Vita Latina* 178, 2-15.
- Frangoulidis, S. (2013). "Phormio". En: Augoustakis, A. –Traill, A. (edd.). *A Companion to Terence*. Malden-Oxford, 281-94.

- García Ruiz, V. - Vitse, M. (eds.). *Del horror a la risa. Los géneros dramáticos Clásicos*. Kassel, Reichenberger, 61-77.
- Gilula, D. (2001). "Terence's *Hecyra*: a delicate balance of suspense and dramatic irony"-En: Segal, E. (edd). *Menander, Plautus and Terence*. Oxford: 224-229.
- González Vázquez, C. (2006). "El personaje secundario en las comedias de Terencio". En: Pociña, A. – Rabaza, B. – Silva, M. (eds.). *Estudios sobre Terencio*, Granada, 291-312.
- Grant, J.N. (1975). "The Ending of Terence's *Adelphoe* and the Menandrian Original", *AJPh*, 96, 42-46.
- Grant, J. (1976). "Three passages in Terence's *Adelphoi*", *AJPh* 97. 3, 235-244.
- Greenberg, N. (1979-1980). "Success and Failure in the *Adelphoe*", *CW*, 73. 4, 221-236.
- Gruen, S.(1991). *The role of the courtesan in Menander and Terence*. Berkeley.
- Henderson, J. (1999). *Writing down Rome. Satire, Comedy, and other offences in Latin Poetry*. Oxford.
- Knorr, O.(2013). "Hecyra", En: Augoustakis, A.- Traill, A. (edd.). *A companion to Terence*- Oxford, 295-317.
- Konstan, D.(1983). "Hecyra: Ironic comedy", En: Konstan, D., *Roman Comedy*. Ithaca and London.
- Konstan, D. (2006). "Phormio. Desorden ciudadano".En: Pociña, A. – Rabaza, B. – Silva, M. (edd). *Estudios sobre Terencio*. Granada, 169-183.
- Lentano, M. (1991). "*Patris pudor/matris pietas*. Aspecti terminologici e valenze antropologiche del rapporto generazionale in Terenzio", *Aufidus* 15, 15-40.
- Levin, R. (1966-1967). "The Double Plots of Terence", *CJ* 62 , 301-305.
- Lowe, J. (1983). "Terentian originality in the *Phormio* and *Hecyra*", *Hermes* 111. 4, 431-452.
- Lloyd Jones, H. (1973). "Terentian technique in the *Adelphi* and the *Eunuchus*", *CQ* 23. 2, 279-284.
- Magistrini, S. (1970). "Le descrizioni fisiche dei personaggi in Menandro, Plauto e Terenzio", *Dioniso* 44, 79-114.
- Mcgarrrity, T. (1980-1). "Reputation vs reality in Terence's *Hecyra*", *CJ* 76. 2, 149-156.
- Maltby, R. (1979). "Linguistic characterization of Old Men in Terence", *CPh* 74. 2, 136-147.
- Pereira do Couto, A. (2006). "As Cortesãs em Terêncio". En: Pociña, A. – Rabaza, B.– Silva, M. (eds.). *Estudios sobre Terencio*, Granada, 265-290.
- Sanz Gómez, J. (1987). "El Ideal de Mujer en Terencio", *Actas del VII Congreso Español de Estudios Clásicos* III, 315-321.
- Segal, E.(2001). "The Mother- in-law of Modern Comedy".En: Segal, E., *The Death of Comedy*. Cambridge, Massachusetts, London, 239-254.
- Sharrock, A. (2009). *Reading Roman Comedy: Poetics and Playfulness in Plautus and Terence*, Cambridge.

C.FUENTES

- P. Terentii Afri. *Comoediae*. Ed. R. Bentley. Cambridge, 1726. Reeditada en Leipzig, 1829.
- P. Terentius Afer. *Comoediae*. Recensuit C. Dziatzko, Leipzig, 1884.
- P. Terenti Afri. *Comoediae*. Edidit S. Prete. Heidelberg: F. H. Kerle Verlag, 1954

P. Terenti Afri. *Comoediae*. Recognoverunt brevisque adnotatione critica instruxerunt R. Kauer et W. Lindsay, supplementa apparatus curavit O. Skutsch, Oxonii, e typographico clarendoniano, 1958.
 Térence. *Comédies*. Texte établi et traduit par J. Marouzeau. Paris: Les Belles Lettres, 1949.
 Terenzio. *Commedie*. Prefaz. e traduzione a fronte di A. Pratesi. Roma: Tumminelli, Classici Latini, 1952.

Unidad 5

A.OBLIGATORIA

García Rodríguez, M. J. (2015). “De la parodia al intergénero”, *Tonos Digital* 28.
 Cèbe, J.-P. (1966). *La caricature et la parodie dans le monde romain antique des origines à Juvénal*. Paris.
 Focardi, G. (1990). “Ambientazione forense e parodia nel *Phormio* di Terenzio”, *Sileno* 16, 107-115.
 Hanoosch, M. (1989). “The reflexive function of Parody”. *Comparative Literature* 41.2, 113-127.
 Garelli-François, M.-H. (2007). “Ante ostium Thaidis Espace et représentation dans l'Eunuque de Térence”, *Vita Latina* 177, 2-18.
 Tinianov, J. (1978). “Sobre la evolución literaria”. En: Todorov, T. (comp.). *Teoría de los Formalistas Rusos*, 89-102.

B.COMPLEMENTARIA

Bajtín, M. (1989). *Teoría y estética de la novela*. Madrid.
 Breijo, M. (2010). “La figura del *prologus* en *El Eunuco* terenciano”. En: *Actas del I Coloquio Nacional de Retórica “Retórica y Política” y de las I Jornadas Latinoamericanas de Investigación en Estudios Retóricos*. Buenos Aires, 1051-1059.
 Breijo, M. (2016). “Las *matronae* terencianas: de la *persona* al condicionamiento social”. En: Palacios, V. – Suárez, M. (comp.) *Terencio: nuevas perspectivas y lecturas*, Colección Saberes. Instituto de Filología Clásica, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Buenos Aires.
 Cèbe, J.-P. (1966). *La caricature et la parodie dans le monde romain antique des origines à Juvénal*. Paris.
 Culpepper-Stroup, S. (2007). “Greek Rhetoric meets Rome: expansion, resistance, and acculturation”. En: Dominik, W. - Hall, J. (edd.). *A Companion to Roman Rhetoric*. Malden, Oxford, Carlton, 23-37.
 Damon, C. (1995). “Greek parasites and Roman patronage”, *HSCPh* 97, 181-195.
 Dane, J.A. (1980). ‘Parody and satire: a theoretical model’, *Genre* 13, 145–59.
 Deremetz, A. (1995). *Le miroir des Muses. Poétiques de la réflexivité à Rome*. Lille.
 Duckworth, G (1936). “The dramatic function of the *servus currens* in Roman comedy”, *Classical Studies presented to Edward Capps on his seventieth Birthday*, Princeton, 93-102.

- Dupont, F. (2003). "Terence: La comedie romanesque". En: *L'Acteur-roi ou le théâtre dans la Rome Antique*. Paris, 357-385.
- Durry, M. (1940). "Le vocabulaire militaire dans le *Phormio*", *REL* 18, 57-64.
- Filoche, C. (2008). "L'Eunuque de Térence, une comédie plautinienne?", *Vita Latina* 178, 2-15.
- Focardi, G. (1990). "Ambientazione forense e parodia nel *Phormio* di Terenzio", *Sileno* 16, 107-115.
- Garelli-François, M-H. (2007). "Ante ostium Thaidis Espace et représentation dans l'Eunuque de Térence", *Vita Latina* 177, 2-18.
- Gavoille, E. (2010). "Qui est donc l'eunuque? Ruse d'amour et art parasitique dans l'Eunuque de Terence", *Philolog* 2, 134-148.
- Genette, G. (1982). *Palimpsestes. La littérature au second degré*. Paris.
- Gilmartin, K. (1975). "The Thraso-Gnatho subplot in Terence's *Eunuchus*", *CW* 69, 263-267.
- Gómez i Cardó, P. (1990). "Parodia y parodiar en la Grecia Antigua", *Estudios Clásicos* 32.98, 7-26.
- González Vázquez, C. (2006). "El personaje secundario en las comedias de Terencio". En: Pociña, A. et al. (eds.), *Estudios sobre Terencio*. Granada, 291-312.
- Hanoosch, M. (1989). "The reflexive function of Parody". *Comparative Literature* 41.2, 113-127.
- Householder, F. (1944). "ΤΙΑΡΩΔΙΑ", *CPh* 39, 1-9.
- Hutcheon, L. (1985). *A Theory of Parody. The Teachings of Twentieth-Century Art Forms*. New York.
- Hutcheon, L. (1988). *A Poetics of Postmodernism: History, Theory, Fiction*, London-New York.
- Karrer, W. (1997). "Cross-dressing between travesty and parody". En: Müller, B. (ed.) *Parody: Dimensions and Perspectives*. Amsterdam.
- Le Berre, M-L. (2007). "L'Eunuque de Térence, pour une poésie italiote. Sens et porté e d'une comédie qui 'boite'", *Vita Latina* 177, 19-30.
- Lelièvre, F. (1954). "The basis of Ancient Parody", *G&R* 1.2, 66-81.
- Markiewicz, H. (1967). "On the definitions of literary parody". En: *To Honor Roman Jakobson: Essays on the Occasion of His Seventieth Birthday*, vol. 2, The Hague: Mouton.
- Müller, B. (ed.) (1997). *Parody: Dimensions and Perspectives*. Amsterdam.
- Nesselrath, H.-G. (1993). "Parody and Later Greek Comedy", *HSCPh* 95, 181-195.
- Phiddian, R. (1995). *Swift's Parody*. Cambridge.
- Poirier, R. (1968). "The politics of self-parody", *The Partisan Review* 35.3, 339-353.
- Pozuelo Yvancos, J. (2000). "Parodiar, rev(b)elar", *Exemplaria: Revista de literatura comparada* 4, 1-18.
- Riewald, J.G (1966). "Parody as criticism", *Neophilologus* 50, 126-48.
- Rose, M. (1979). *Parody/Metafiction*. London.
- Rothaus Caston, R. (2014). "Reinvention in Terence's *Eunuchus*", *TAPhA* 144, 41-70.
- Saylor (1975). "The theme of Planlessness in Terence's *Eunuchus*", *TAPhA* 105, 297-311.

- Starks, J. (2013). "Opera in bello, in otio, in negotio: Terence and Rome in the 160s BCE". En: Augoustakis, A.- Traill (eds.). *A companion to Terence*. Malden-Oxford, 132-154.
- Zoccola, V. (2007). "L'ironia nell Hecyra di Terenzio", *Orpheus* 28.1-2, 265-301.

C.FUENTES

- Aristotle. *Poetics*. Introduction, commentary and appendixes by D. W. Lucas, Oxford, At Clarendon Press, 1980.
- M. Fabi Quintiliani. *Institutionis Oratoriae Libri Duodecim*, recognovit brevisque adnotatione critica instruxit M. Winterbottom, Oxonii, E Typographeo Clarendoniano, 1970.
- M. Tulli Ciceronis. *Rhetorica. Tomus I De Oratore tres continens*, recognovit brevisque adnotatione critica instruxit A. S. Wilkins, Oxonii, E Typographeo Clarendoniano, 1902.
- P. Terenti Afri. *Comoediae*. Recognoverunt brevisque adnotatione critica instruxerunt R. Kauer et W. Lindsay, supplementa apparatus curavit O. Skutsch, Oxonii, e typographeo clarendoniano, 1958.
- Publio Terencio Afro. *Los Hermanos*. Introducción, traducción filológica y notas a cargo de Mariana Breijo, Verónica Díaz Pereyro, Enzo Diolaiti, Violeta Palacios, María Luz Pedace, Marcela Suárez y Romina Vázquez. Texto espectacular a cargo de Rómulo Pianacci. Colección Textos y Estudios. Buenos Aires: Editorial de la Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Buenos Aires, 2014.
- Publio Terencio Afro. *Formi3n*. Introducción, traducción filológica y notas a cargo de M. Breijo, E. Diolaiti, V. Palacios, M. Suárez y R. Vázquez. Texto espectacular a cargo de R. Pianacci. Colección Textos y Estudios. Buenos Aires: Editorial de la Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Buenos Aires, 2017.
- Publio Terencio Afro. *El Eunuco*. Traducción filológica anotada a cargo de Mariana Breijo, Soledad Correa, Enzo Diolaiti, Violeta Palacios, Marcelo Perelman, Belén Sánchez, Marcela Suárez y Romina Vázquez. Colección Textos y Estudios. Buenos Aires: Editorial de la Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Buenos Aires, 2018 (en prensa).
- Terence. *The Comedies*. Translated with Introduction and Notes by Peter Brown. Oxford: Oxford University Press, 2006.
- Terence. *Eunuchus*. Ed. J. Barsby. Cambridge: Cambridge University Press, 2013.
- Terence. *L'Eunuque*. Texte 3tabli par J. Marouzeau. Traduction et Commentaire par Bruno Bureau et Christian Nicolas. Paris: Les Belles Lettres, 2015.
- Terence. *Hecyra*. Ed. S. Goldberg. Cambridge: Cambridge University Press, 2013.

Unidad 6

A.OBLIGATORIA

- Biville, F. (1999). "Les proverbes: nature et enjeux". En: *Proverbes et sentences dans le monde romain. Antes de la table-ronde du 26 novembre 1997*. Lyon, 11-25.

B.COMPLEMENTARIA

- Álvarez de la Granja, M. (1999). "Locuciones e enunciados fraseológicos. Un límite difuso". *Paremia* 8, 19-24.
- Arnott, W. (1985). "Terence's Prologues". En: Cairns, F. (ed.) *Papers of the Liverpool Latin Seminar, Fifth Volume (ARCA Classical and Medieval Texts, Papers and Monographs 19)*. Liverpool, 1-7.
- Anscombre, J.-C. (1994). "Proverbes et formes proverbiales: valeur évidentielle et argumentative", *Langue Française* 102, 95-107.
- Anscombre, J.-C. (1997). "Reflexiones críticas sobre la naturaleza y el funcionamiento de las paremias", *Paremia* 6, 43-54.
- Barsby, J. (2007). "Native Roman Rhetoric: Plautus and Terence". En: Dominik, W. - Hall, J. (eds.), *A Companion to Roman Rhetoric*. Oxford, 38-53.
- Besa Camprubí, C. (1997). "De Retórica: la *sententia* en Quintiliano", *Paremia* 6, 113-116.
- Carey, C. (2003). "Rhetorical means of persuasion". En: Worthington, I. (ed.) *Persuasion: Greek Rhetoric in Action*. London-New York, 26-45.
- Chichi, G. (1996). "El concepto aristotélico de creencias según la técnica de discusión de los Tópicos". *Synthesis* 3, 91-108.
- Conenna, M. (1988). "Sur un lexique-grammaire comparé de proverbes". *Langages* 90, 99-116.
- Focardi, G. (1978). "Lo stile oratorio dei prologhi terenziani", *SIFC* 50, 70-89.
- Gilula, D. (1989). "First realistic roles in European theatre: Terence' prologues", *QUCC* 33.3, 95-106.
- Goldberg, S. (1983). "Terence, Cato, and the Rhetorical Prologue", *CPh* 78.3, 198-211.
- González Rey, M. (1995). "Le rôle de la métaphore dans la formation des expressions idiomatiques", *Paremia* 4, 157-167.
- Kennedy, G. (2008). *The Art of Rhetoric in the Roman World*. Oregon.
- Kleiber, G. (2000). "Sur le sens des proverbes". *Langages* 34, 39-58.
- Kriel, D. (1961). "The forms of the *sententia* in Quintilian VIII.v. 3-24", *Acta Classica* 4, 80-89.
- McAdon, B. (2001). "Rhetoric Is a Counterpart of Dialectic (Ἡ ῥητορική ἐστὶν ἀντιστροφὸς τῇ διαλεκτικῇ)", *Philosophy & Rhetoric* 34.2, 113-150.
- Mejri, S. (2001). "La structuration sémantique des énoncés proverbiaux", *Information Grammaticale* 88, 10-15.
- Sevilla Muñoz, J. (2013). "Las paremias y su clasificación", *Paremia* 22, 105-114.
- Sinclair, P. (1993). "The *Sententia* in *Rhetorica ad Herennium*: A Study in the Sociology of Rhetoric", *AJPh* 114.4, 561-580.
- Tamba, I. (2000). "Le sens métaphorique argumentatif des proverbes", *Cahiers de praxématique* 35, 39-57.

C.FUENTES

- Aeli Donati (1902). *Quod fertur Commentum Terenti. Accedunt Eugraphi Commentum et Scholia Bembina*. Recensuit Paulus Wessner. Lipsiae: Teubner.
- Aelius Donatus. *Commentum Terenti*. En: <http://hyperdonat.humanum.fr/editions/html/index.html>; obtenido el 29/08/2018.
- Aristotle. *Rhetoric*. Ed. Cope, E. - Sandys, J. vol. 2. Cambridge: Cambridge University Press, 2009.

M. Fabi Quintiliani. *The Institutio Oratoria of Quintilian*. Ed. Capps, E. - Page, T. - Rouse, W. London-New York : The Loeb Classical Library, 1922.
P. Terenti Afri. *Comoediae*. Ed. Kauer, R.- Lindsay, W. Oxonii: e typographeo clarendoniano. 1958.

Unidad 7

A.OBLIGATORIA

Christenson, D. M. (2013). "Eunuchus". En: Augoustakis, A.- Traill, A. (eds.). *A Companion to Terence. Blackwell Companions to the Ancient World*. Malden, MA; Oxford, 262-280.
Dessen, C.S. (1995). "The figure of the eunuch in Terence's *Eunuchus*", *Helios* 22.2, 123-137.
Gavoille, E. (2010). "Qui est donc L'Eunuque? Ruse d'amour et art parasitique dans l'Eunuque de Terence", *Philolog* 2, 134-148.
James, S. L. (1998). "From Boys to Men: Rape and Developing Masculinity in Terence's *Hecyra* and *Eunuchus*", *Helios* 25, 31-47.
Rothaus Caston, R. (2014). "Reinvention in Terence's *Eunuchus*", *TAPhA* 144, 41-70.
Saylor, C. F. (1975). "The Theme of Planlessness in Terence's *Eunuchus*", *TAPhA* 105, 297-311.
Smith, L.P. (1994). "Audience response to rape: Chaerea in Terence's *Eunuchus*", *Helios* 21.1, 21-37.

B.COMPLEMENTARIA

Amossy, R. (2010). *La présentation de soi. Ethos et identité verbale*. Paris.
Attardo, S. (1994). *Linguistic Theories of Humor*. Berlin- New York.
Bergson, H. ([1901] 2011). *La risa. Ensayo sobre el significado de la comicidad*. Buenos Aires.
Breijo, M. V. (2017). "(No) saber y (no) tocar: la estructura léxica de la violación en *Eunuco* de Terencio". En: Suárez, M. A.- Vázquez, R. L. (eds.). *Relecturas de Eunuchus de Terencio: estudios críticos*. Colección Saberes, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA (en prensa).
Charadeau, P.- Maingueneau, D. (2005). *Diccionario de análisis del discurso*. Buenos Aires.
De Armas, F. (2010). "El mito de Dánae en *El curioso impertinente*: Terencio, Tiziano y Cervantes", *Anales Cervantinos* 41, 147-162.
Delignon, B. (2008). "Types plautiliens et types térentiens dans l'Eunuque: modalités et enjeux d'une confrontation", *Vita Latina* 179, 2-17.
Dessen, C.S. (1995). "The figure of the eunuch in Terence's *Eunuchus*", *Helios* 22.2, 123- 137.
Duncan, A. (2006). *Performance and Identity in the Classical World*. New York.
Dupont, F. - Letessier, P. (2011). *Le Théâtre Romain*. Paris.
Faure-Ribreau, M. (2009). "Les rivaux: étude de trois personnages d'adulescens et du

personnage de miles dans l'*Eunuchus* de Térence”, *Vita Latina* 180, 2-10.

Filoché, C. (2008). “L’*Eunuque* de Térence, une comédie plautinienne?”, *Vita Latina* 178, 2-15.

Frangoulidis, S. (1993). “Modes of metatheatre: theatricalisation and deteatricalisation in Terence’s *Eunuchus*”, *LCM* 18.10, 146-151.

Frank, T. ([1930] 1957). *Vida y literatura en la república romana*. Buenos Aires.

García Jurado, F. (1992). “La estructura del doble en el *Amphitruo* de Plauto y la estructura léxica *vestitus-ornatus*”, *Emerita* 60.1, 129-142.

Gavoille, E. (2010). “Qui est donc L’*Eunuque*? Ruse d’amour et art parasitique dans l’*Eunuque* de Terence”, *Philolog* 2, 134-148.

González Vázquez, C. (2004). *Diccionario del teatro latino. Léxico, dramaturgia, escenografía*. Madrid.

Griffin, J. (1986). *Latin Poets and Roman Life*. London.

Konstan, D. (1986). “Love in Terence’s *Eunuchus*: the Origins of Erotic Subjectivity”, *AJPh* 107, 369-393.

Perutelli, A. (1978). “L’inversione speculare: per una retorica dell’ekphrasis”, *MD* 1, 87-98.

Philippides, K. (1995). “Terence’s *Eunuchus*: Elements of the Marriage Ritual in the Rape Scene”, *Mnemosyne* 48, 272-284.

Pociña Pérez, A. – López, A. (1979). “Contexto escénico del *Eunuchus* terenciano”, *Emerita* 47.2, 291-318.

Pociña Pérez, A. (2010). “Recursos humorísticos en los diferentes tipos de comedia romana”. En: García Soler, M.J. (ed.), *Expresiones del humor desde la Antigüedad hasta nuestros días*. Bilbao, 91-107.

Rosivach, V. (1998). *When a young man falls in love. The sexual exploitation of women in New Comedy*. London and New York.

Webb, R. (2009). *Ekphrasis, Imagination, and Persuasion in Ancient Rhetorical Theory and Practice*. Farnham, England / Burlington, VT.

C.FUENTES

Aeli Donati. *Quod fertur Commentum Terenti. Accedunt Eugraphi Commentum et Scholia Bembina*. Recensuit Paulus Wessner. Lipsiae: Teubner, 1902.

P. Terenti Afri. *Comoediae*. Recognoverunt brevisque adnotatione critica instruxerunt R. Kauer et W. Lindsay, supplementa apparatus curavit O. Skutsch, Oxonii: e typographeo clarendoniano, 1958.

Publio Terencio Afro. *Eunuco*. Introducción, traducción y notas a cargo de Breijo, M., Correa, S., Diolaiti, E., Palacios, V., Palermo, N., Perelman, M., Suárez, M. y Vázquez, R. Buenos Aires, Colección Textos y Estudios. Instituto de Filología Clásica, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Buenos Aires, 2018 (en prensa).

Terence. *Eunuchus*. Ed. J. Barsby. Cambridge: Cambridge University Press, 1999.

Terence. *L’Eunuque*. Ed. Bureau, B. -Nicolas, C. Paris, 2015.

ORGANIZACIÓN DEL DICTADO DE SEMINARIO

El seminario se desarrollará en reuniones semanales de cuatro horas, en las cuales se llevarán a cabo las siguientes actividades:

- Lectura en latín y traducción del *corpus* terenciano (selección de pasajes)
- Cotejo de ediciones y variantes relevantes.
- Análisis integral, fonético, morfológico, sintáctico, léxico y estilístico
- Reconocimiento de los recursos y aspectos vinculados con la codificación, variación y comicidad.
- Lectura en latín y comentario de otras fuentes (selección de pasajes)
- Lectura y comentario de la bibliografía obligatoria.
- Producción de trabajos orales y escritos.

Total de horas semanales: 4 hs.

Total de horas cuatrimestrales: 64 hs.

ORGANIZACIÓN DE LA EVALUACIÓN.

Es condición para alcanzar la REGULARIDAD del seminario:

i. asistir al 80% de las reuniones y prácticas dentro del horario obligatorio fijado para la cursada;

ii. aprobar una evaluación con un mínimo de 4 (cuatro) la cursada. Para ello el docente a cargo dispondrá de un dispositivo durante la cursada.

Los estudiantes que cumplan con los requisitos mencionados podrán presentar el trabajo final integrador que será calificado con otra nota. La calificación final resultará del promedio de la nota de cursada y del trabajo final integrador.

Si el trabajo final integrador fuera rechazado, los interesados tendrán la opción de presentarlo nuevamente antes de la finalización del plazo de vigencia de la regularidad. El estudiante que no presente su trabajo dentro del plazo fijado, no podrá ser considerado para la aprobación del seminario.

VIGENCIA DE LA REGULARIDAD: El plazo de presentación del trabajo final de los seminarios es de 4 (cuatro) años posteriores a su finalización.

RÉGIMEN TRANSITORIO DE ASISTENCIA, REGULARIDAD Y MODALIDADES DE EVALUACIÓN DE MATERIAS: Quedan exceptuados de las condiciones para la Promoción Directa o con Examen Final los estudiantes que se encuentren cursando bajo el Régimen Transitorio de Asistencia, Regularidad y Modalidades de Evaluación de Materias (RTARMEM) aprobado por Res. (CD) N° 1117/10.

Recomendaciones

Visto el carácter de las tareas previstas para inscribirse en el seminario es requisito que el estudiante haya cursado el nivel III de Lengua y Cultura Latina.

Firma

Marcela Alejandra Suárez